

# Peugeot 104

Spezialwerkzeug



**104 PEUGEOT**

## VORWORT

Die Markteinführung des 104 hat die Schaffung von SPEZIALWERKZEUGEN und die Freigabe von WERKSTATTGERÄT notwendig gemacht.

Diese beiden Kategorien sind in der vorliegenden Broschüre in der nachstehenden Form zusammengefasst.

### 1 - SPEZIALWERKZEUGE

- a - Verzeichnis der Spezialwerkzeuge

Seite 1

- b - Getrennte Beschreibung jedes Werkzeugkastens und Werkzeugs

Seite 3 bis 16

### 2 - WERKSTATTGERÄT

- a - Verzeichnis dieser Werkzeuge

Seite 17

- b - Beschreibung dieser Werkzeuge oder der an ihnen auszuführenden Änderungen

Seite 19 bis 23

Teile-Nr.	Werkstattreferenz	Bezeichnung
<b>MOTOR</b>		
9761.10	8.0130	Kipphebelschlüssel
9761.11	8.0131	Spezial-Kerzenschlüssel
9761.12	8.0132	Werkzeugkasten Motor und TWB-Trägergestell
9761.25	8.0133	Taststift für oberen Totpunkt und Schlüsselaufsatz
<b>KUPPLUNG</b>		
9761.13	8.0209	Zentrierdorn für Mitnehmerscheibe und Satz von zwei Führungstiften für Kupplungsgehäuse
<b>WECHSELGETRIEBE</b>		
9761.15	8.0313	Werkzeugkasten für Wechselgetriebe und Halterung
<b>HINTERACHSE</b>		
9761.16	8.0526	Werkzeugkasten für Hinterradnaben
9761.17	8.0527	Einstellgerät für Hinterachsspur
<b>VORDERACHSE</b>		
9761.18	8.0613	Werkzeugkasten für Vorderradnabe
9761.19	8.0614	Prüflehre für Befestigungskonus des unteren Kugelgelenks und des Lenkhebels am Achsschenkel
<b>LENKUNG</b>		
9761.20	8.0705	Werkzeugkasten Lenkung
<b>AUFHÄNGUNG</b>		
9761.21	8.0908	Werkzeugkasten für Hinterrad- und Vorderradaufhängung
<b>KAROSSERIE</b>		
	ENS. 180.30	Celette-Richtbankmontage
<b>ALLGEMEINES</b>		
9761.22	8.1508	Vordere Hebevorrichtung
9761.23	8.1509	Hintere Hebetaverse
9761.14	8.1510	Vordere Hebetaverse

1 - MOTOR



Teile-Nr. 9761.10

8.0130

Kipphebelschlüssel

*Der Franzose*

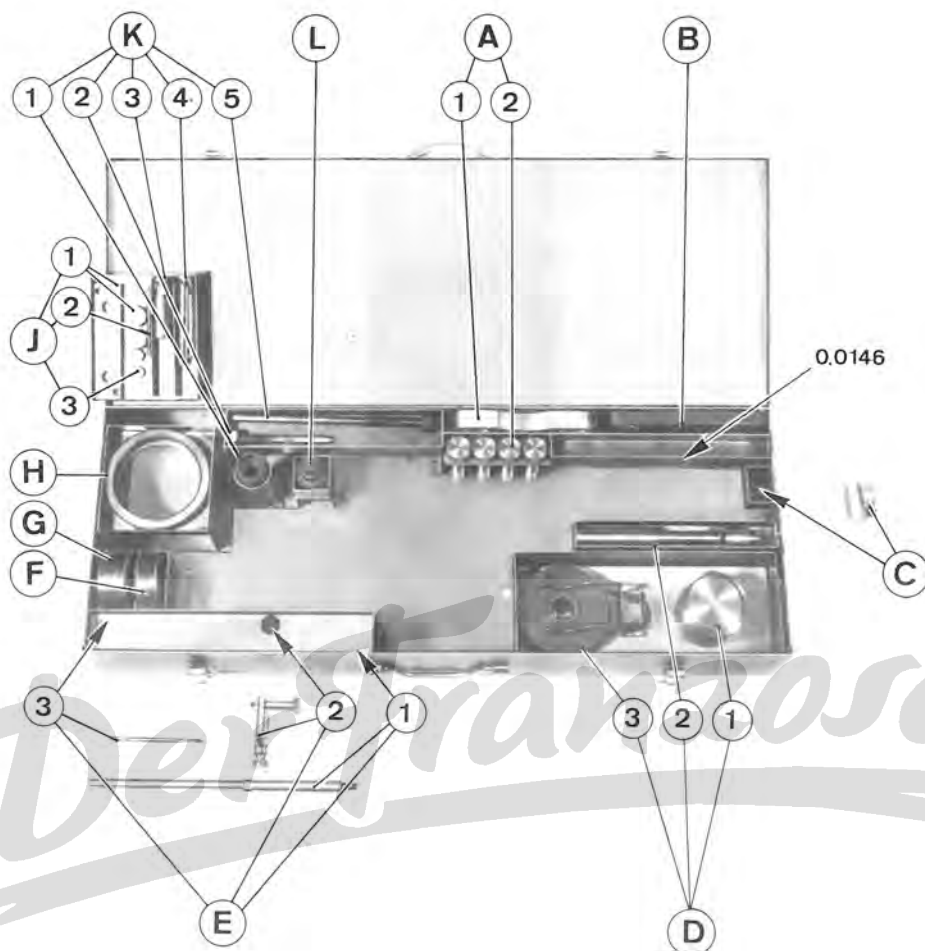


Teile-Nr. 9761.11

8.0131

Spezial-Kerzenschlüssel

## Teile-Nr. 9761.12 - WERKZEUGKASTEN FÜR MOTOR UND TRÄGERGESTELL FÜR TRIEBWERKBLOCK



8.0132

bestehend aus :

- A - Haltebügel für Zylinderlaufbüchsen bestehend aus :
  - A1 - Bügel
  - A2 - Schrauben
- B - Laufbüchsen-Einstellscheibe
- C - Messuhrständer
- D - Montagegerät der Kolbenbolzen bestehend aus :
  - D1 - Sockel
  - D2 - Dorn mit Führungsaufsatzstück
  - D3 - Auflagescheibe
- E - Messuhrmontage bestehend aus :
  - E1 - Haltestange
  - E2 - Verstellbarer Messuhrhalter
  - E3 - Verlängerungsstück
- F - Zentriering für Steuerung
- G - Montagewerkzeug für rechten Dichtring
- H - Montagering für linken Dichtring
- J - Abzieher für linken Dichtring bestehend aus :
  - J1 - Platte mit Satz von 2 Schrauben
  - J2 - Spezialbohrer
  - J3 - Satz von 2 Gewindeschneidschrauben

**K** - Abzieher für rechten Dichtring und Schwungradhülse bestehend aus :

- K1** - Gehäuse
- K2** - Kurze Schraube
- K3** - Klauen für Dichtring
- K4** - Klauen für Hülse
- K5** - Lange Schraube

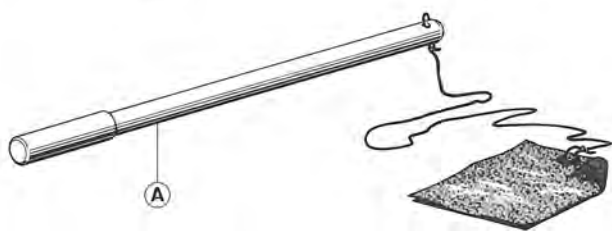
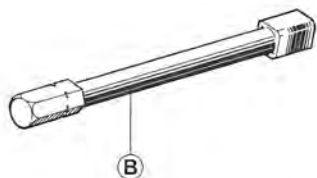
**L** - Montagewerkzeug für Kurbelwellenhülse

**M** - Trägergestell für Triebwerkblock



# Der Franzose

**ANMERUNG** - Die Werkzeuge 8.0132 C, E1, E2, E3 werden schon unter den Referenzen 8.0118 J, E, F und G geführt. Diese Werkzeuge werden nicht mit dem Werkzeugkasten geliefert; der für ihre Ablage notwendige Platz ist jedoch vorgesehen.



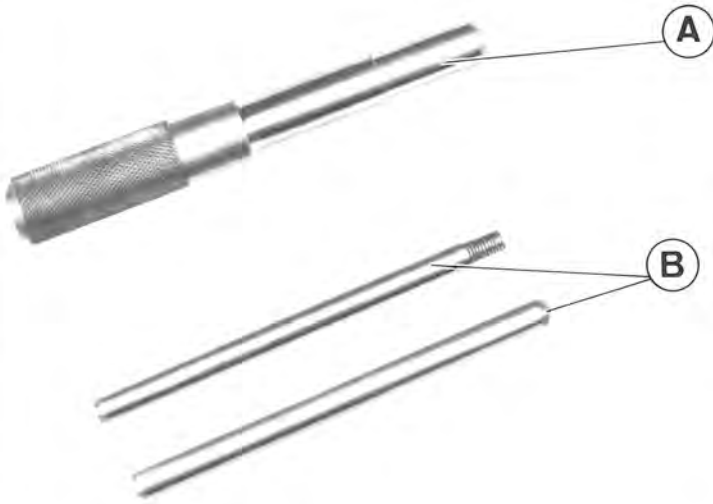
Teile-Nr. 9761.25

8.0133

A - Taststift für o.T.

B - Schlüsselaufsatz

## 2 - KUPPLUNG



Teile-Nr. 9761.13

8.0209

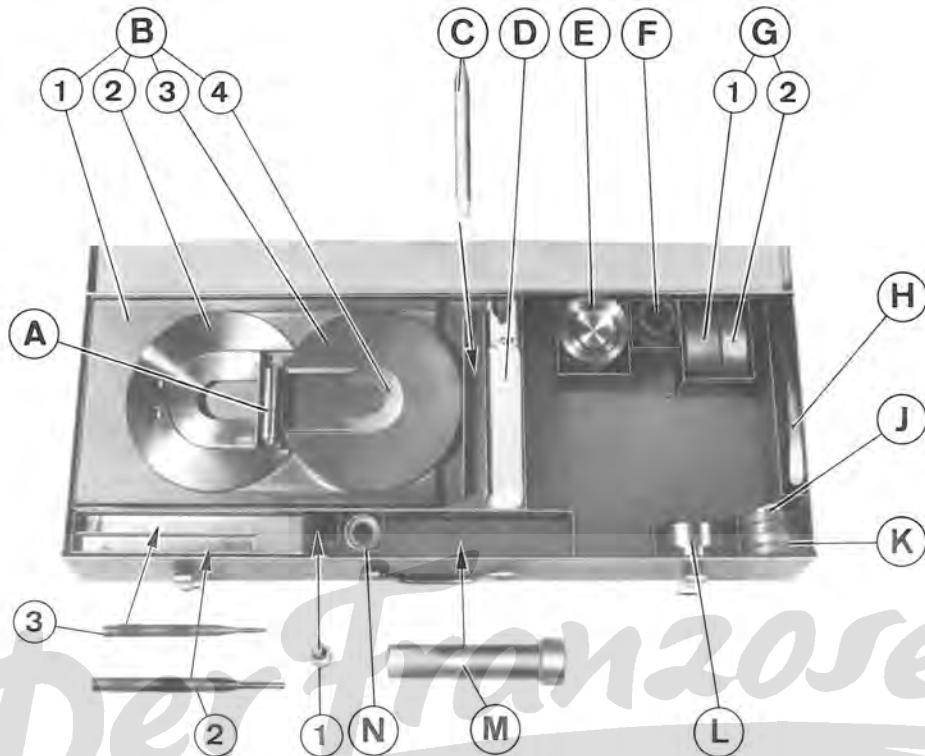
A - Zentrierdorn für Mitnehmerscheibe

B - Satz von 2 Gehäuseführungsstiften

*Der Franzose*

## 3 - WECHSELGETRIEBE

Teile-Nr. 9761.15 - WERKZEUGKASTEN FÜR WECHSELGETRIEBE UND HALTERUNG



8.0313

bestehend aus :

- A - Schutzvorrichtung für Motorwellendichtung
- B - Stützplatte für Presse bestehend aus :
  - B1 - Platte
  - B2 - Scheibe
  - B3 - Scheibe
  - B4 - Scheibe
- C - Sicherungswerkzeug
- D - Gabel zum Aus- und Einbau der Gangwählfeder
- E - Auflage für Kupplungsgehäuse und Zwischenplatte
- F - Werkzeug zum Ausbau der Nadelhülsen und Einbau der Führungshülse
- G - Montagegerät für Zwischenplattenlager bestehend aus :
  - G1 - Auflagerring
  - G2 - Zentrierkonus
- H - Zange für Tachometerantriebsritzel und Lagersprengringe
- J - Mitnehmer für Antriebswellenmutter
- K - Schalen zum Abziehen des rechten Antriebswellenlagers



- L - Werkzeug zum Einbau der Gelenkwellendichtungen am Ausgleichgetriebe
- M - Montagedorn für Sprengringe
- N - Montagedorn für Rollenlager
- P - Getriebe- und Kupplungsgehäusehalterung



## STANDARDWERKZEUG

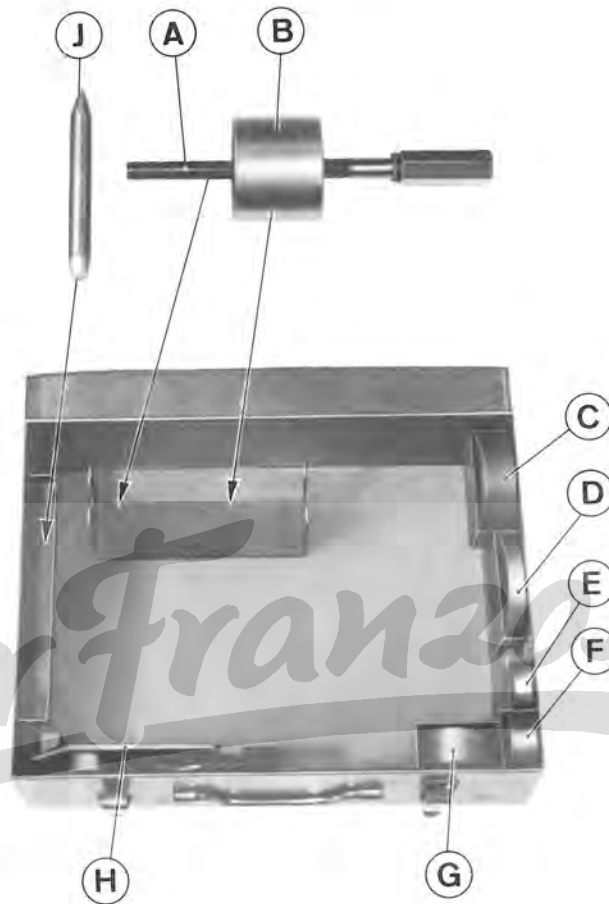
*Der Franzose*

- 1 - Stecknuss FACOM JT5
- 2 - Splinttreiber  $\varnothing$  7 - Teile-Nr. 9768.04
- 3 - Splinttreiber  $\varnothing$  4 - Teile-Nr. 9768.93

**ANMERKUNG** - Die Werkzeuge 8.0313 C und M werden schon unter den Referenzen 8.0606 D und 8.0305 P geführt. Diese Werkzeuge sowie die Stecknuss und die Splinttreiber werden nicht mit dem Werkzeugkasten geliefert; der für ihre Ablage notwendige Platz ist jedoch vorgesehen.

## 5 - HINTERACHSE

Teile-Nr. 9761.16 - WERKZEUGKASTEN FÜR HINTERRADNABEN

**8.0526**

bestehend aus :

- A - Gewindespindel
- B - Gewindeauflage
- C - Distanzscheibe
- D - Distanzscheibe
- E - Abzieher für inneres Lager
- F - Abzieher für äusseres Lager
- G - Montagescheibe für Lagerschalen und Auflagescheibe für Dichtring
- H - Einstellehre für Nabenlager
- J - Sicherungswerkzeug

**ANMERKUNG** - Die Werkzeuge 8.0526 A, B und J werden schon unter den Referenzen 8.0518 A, DZ und 8.0606 D geführt. Diese Werkzeuge werden nicht mit dem Werkzeugkasten geliefert; der für ihre Ablage notwendige Platz ist jedoch vorgesehen.

10

5

SPEZIALWERKZEUGE



Teile-Nr. 9761.77

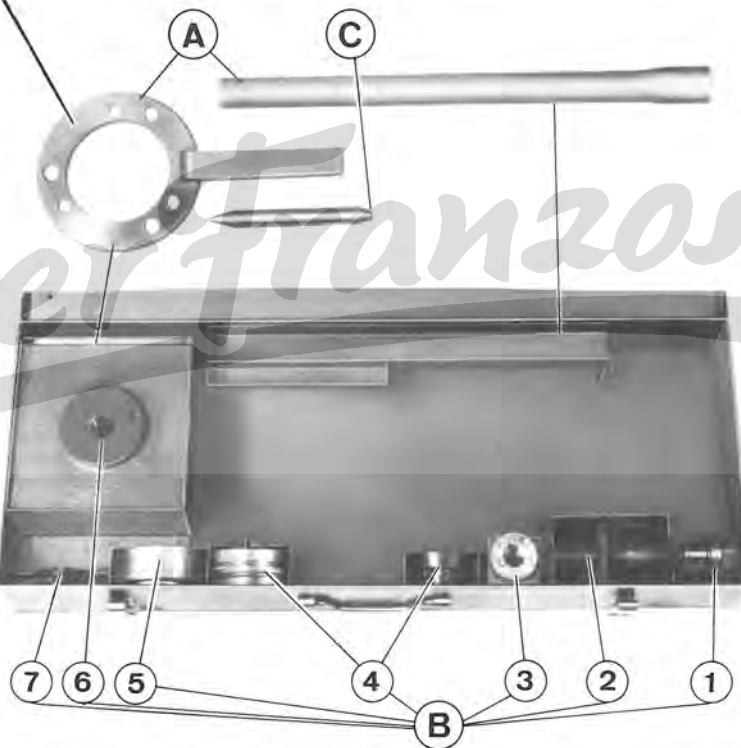
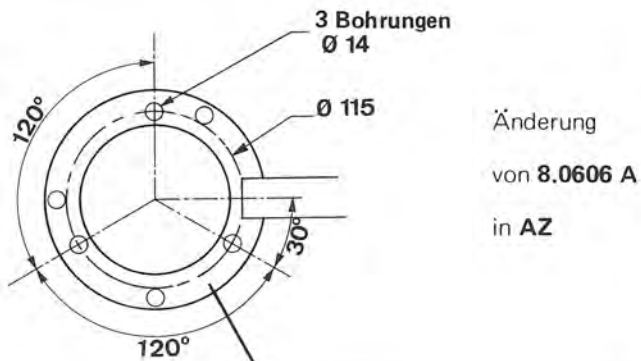
8.0527

Einstellvorrichtung für Hinterachsspur

*Der Franzose*

## 6 - VORDERACHSE

Teile-Nr. 9761.18 - WERKZEUGKASTEN FÜR VORDERRADNABE

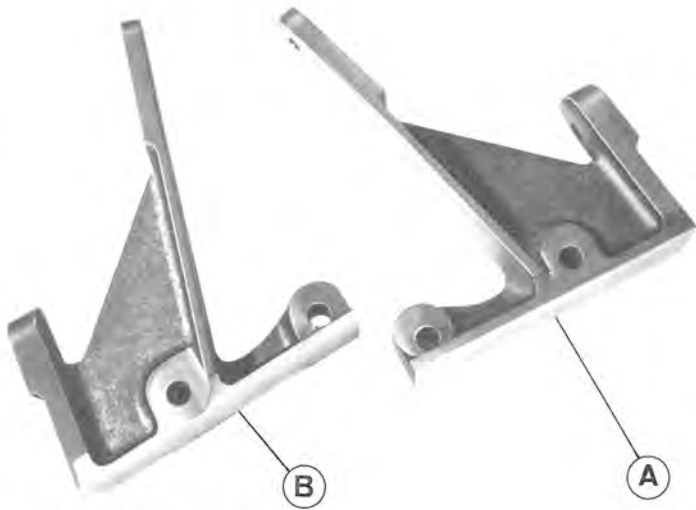


8.0613

bestehend aus :

- A - Gerät zum Festhalten der Radnabe
- B - Gerät zum Ein- und Ausbau der Radnabe, der Lager und der Dichtungen bestehend aus :
  - B1 - Schraube
  - B2 - Mutter
  - B3 - Auflagedorn
  - B4 - Abzieher
  - B5 - Auflageschale
  - B6 - Montageaufsatz für Lager
  - B7 - Montageaufsatz für Innendichtung
- C - Sicherungswerkzeug

**ANMERKUNG** - Die Werkzeuge 8.0613 A und C werden schon unter den Referenzen 8.0606 AZ und D geführt. Diese Werkzeuge werden nicht mit dem Werkzeugkasten geliefert; der für ihre Ablage notwendige Platz ist jedoch vorgesehen.



Teile-Nr. 9761.19

8.0614

Lehren für Befestigungskonus des unteren Kugelgelenks und Lenkhebel am Achsschenkel.

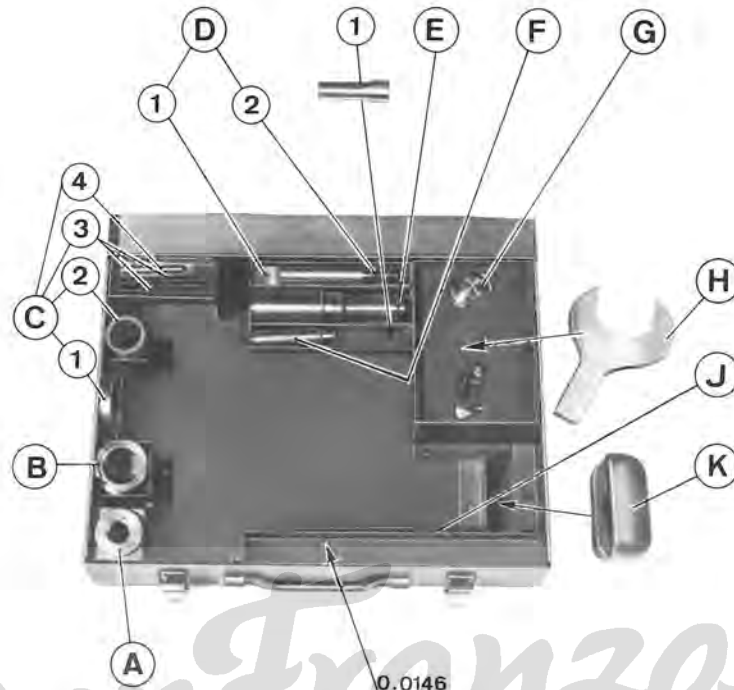
A - Lehre rechte Seite

B - Lehre linke Seite

*Der Franzose*

## 7 - LENKUNG

Teile-Nr. 9761.20 - WERKZEUGKASTEN FÜR LENKUNG



8.0705

bestehend aus :

- A - Büchse zum Aus- und Einbau der Silentblöcke der Zahnstangenauge
- B - Auflage für Zahnstangenauge
- C - Kraftmessflansch bestehend aus :
  - C1 - Platte
  - C2 - Feder
  - C3 - Satz von 2 Schrauben
  - C4 - Stab
- D - Messuhrvorrichtung bestehend aus :
  - D1 - Halterung
  - D2 - Verlängerungsstück
- E - Montagedorn für die Büchse des Zahnstangenritzels
- F - Treibdorn für Ritzelbüchse
- G - Werkzeug zum Zerlegen und Zusammenbau des Zahnstangenlagers
- H - Aufsatzstück für Zahnstangenmutter
- J - Haken zum Anbringen der Spannringe der Gummimanschetten
- K - Abzieher für Kugelgelenk.

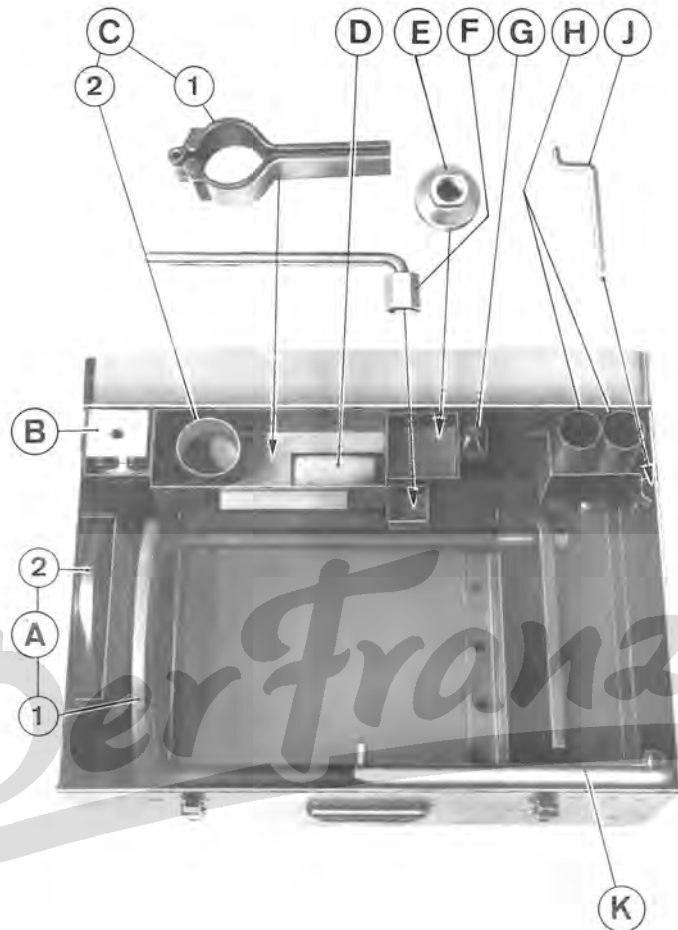
## STANDARDWERKZEUG

1 - Aufsatzstück FACOM J 11 L

**ANMERKUNG** - Die Werkzeuge 8.0705 H und K werden schon unter den Referenzen 8.0310 P und 8.0908 D geführt. Diese Werkzeuge sowie das Aufsatzstück werden nicht mit dem Werkzeugkasten geliefert; der für ihre Ablage notwendige Platz ist jedoch vorgesehen.

## 9 - AUFHÄNGUNG

Teile-Nr. 9761.21 - WERKZEUGKASTEN FÜR VORDERRAD- UND HINTERRADAUFHÄNGUNG



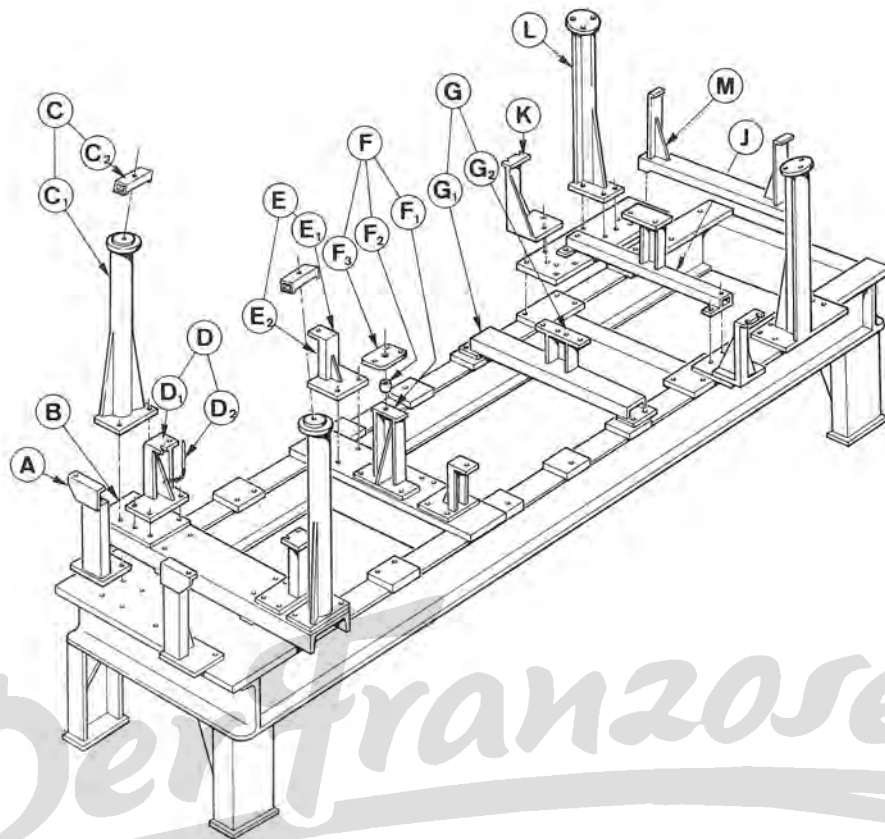
8.0908

bestehend aus :

- A - Gerät zum Zusammendrücken der Federn bestehend aus :
  - A1 - Presse
  - A2 - Zwischenplatte
- B - Halteflansch für Stossdämpferstange
- C - Stossdämpferhalterung bestehend aus :
  - C1 - Halterung
  - C2 - Futter
- D - Kugelgelenkabzieher
- E - Schlüssel für den Verschlussstopfen des vorderen Stossdämpfers
- F - Schlüssel für Mutter der vorderen Stossdämpferstange
- G - Montagekonus für vordere Stossdämpferstangendichtung
- H - Satz von 2 Montagelehren zum Blockieren der hinteren Silentblöcke
- J - Schlüssel für die Mutter der hinteren Stossdämpferstange
- K - Schlüssel für Befestigungsmutter des hinteren Längslenkers

**ANMERKUNG** - Die Werkzeuge 8.0908 C1, E, F und J werden schon unter den Referenzen 8.0906 H, G, 8.0903 T1 - T2 und M2 geführt. Diese Werkzeuge werden nicht mit dem Werkzeugkasten geliefert; der für ihre Ablage notwendige Platz ist jedoch vorgesehen.

11 - KAROSSERIE



ENS. 180.300

- A - Kontrolle der vorderen Befestigung des Triebwerkblocktragrahmes
- B - Traverse für Stützen C und Halter D
- C - Kontrollvorrichtung für obere Befestigung der vorderen Stossdämpfer bestehend aus :
  - C1 - Stütze
  - C2 - Oberer Flansch
- D - Kontrollvorrichtung für hintere Triebwerkblockbefestigung
  - D1 - Halterung
  - D2 - Kontrollspindel
- E - Zentrier Auflage der Längsstreben
- F - Kontrollvorrichtung für Befestigung der Schalthebelhalterung bestehend aus :
  - F1 - Halterung
  - F2 - Distanzbüchse
  - F3 - Deckplatte
- G - Kontrollvorrichtung für vordere Befestigung der mittleren Halterung bestehend aus :
  - G1 - Halterung
  - G2 - Deckplatte
- H - Fussplatte
- J - Kontrollvorrichtung für hintere Befestigung der mittleren Halterung
- K - Kontrollvorrichtung für Befestigung des hinteren Längslenkers
- L - Kontrollvorrichtung für obere Befestigung der hinteren Stossdämpfer
- M - Auflage für hinteres Bodenblech



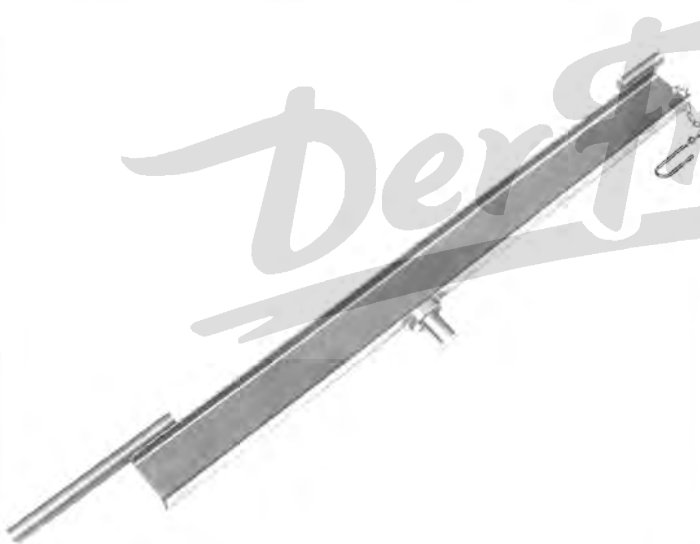
## 15 - ALLGEMEINES



Teile-Nr. 9761.22

8.1508

– Vordere Hebevorrichtung



Teile-Nr. 9761.23

8.1509

– Hintere Hebetaverse

*(Verwendung des Hakens 8.1507 B  
und der Distanzbüchse 8.1507 C)*



Teile-Nr. 9761.14

8.1510

– Vordere Hebetaverse

Teile-Nr.

Bezeichnung

**MOTOR**

	Gummiaufsatzstück $\phi$ 22 für Kompressionsdruckmessgerät MOTOMETER
<b>9770.10</b>	Universal-Ventilheber FACOM U13 L mit : – Aufsatzstück U13 D bestehend aus :
<b>9770.12</b>	- D1
<b>9770.11</b>	- D2
<b>9788.17</b>	Stärkemesslehre 0,10 und 0,25 (Ventileinstellung)

**VORDERACHSE**

<b>9770.13</b>	Seegerringzange (innen) FACOM 179.23
----------------	--------------------------------------

**RÄDER UND REIFEN**

Platte mit 3 Löchern auf dem Kreisumfang  $\phi$  115 mm für  
Auswuchtmaschine HOFMANN.

Platte mit 3 Löchern auf dem Kreisumfang  $\phi$  115 mm für  
Auswuchtmaschine MULLER

**ELEKTRISCHE ANLAGE**

Änderung der Halterung der Zündverteilerprüfbank SOURIAU  
mit Vertiefung  $\phi$  102 mm

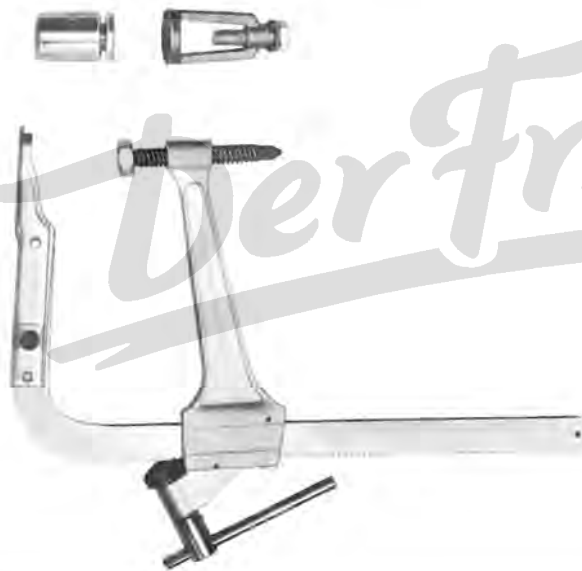
**ALLGEMEINES**

<b>9770.06</b>	Automatischer Schraubenzieher FACOM AALM mit :
<b>9770.07</b>	– Aufsatzstück AALR
<b>9770.09</b>	– Stecknuss R11
<b>9770.08</b>	– Stecknuss R13



Gummiaufsatzstück  $\varnothing$  22 für Kompressionsdruckmessgerät.

**MOTOMETER, Ref. 623.000.1004**



Teile-Nr. 9770.10

**UNIVERSAL-VENTILHEBER**

**AUFSATZSTÜCK, Ref. U13**

Aufsatzstück, Ref. U13 D1 - **Teile-Nr. 9770.12**

U13 D2 - **Teile-Nr. 9770.11**



Teile-Nr. 9788.17

Stärkemesslehre 0,10 und 0,25 für Ventileinstellung.



Teile-Nr. 9770.13

SEEGERRINGZANGE (innen)

FACOM, Ref. 179.23

*Der Franzose*



Platte mit 3 gleichweit entfernten Löchern auf dem Kreisumfang  $\varnothing$  115 für Auswuchtmaschine HOFMANN (ausgebaute Räder).

*Der Franzose*



Platte, Ref. 47 mit 3 gleichweit entfernten Löchern auf dem Kreisumfang  $\varnothing$  115 mm für Auswuchtmaschine MÜLLER (ausgebaute Räder).



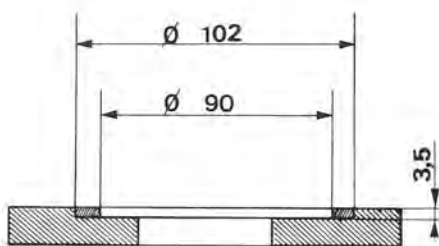
**ZÜNDVERTEILERPRÜFBANK SOURIAU,  
Typ 1264**

Spannfutter, Ref. 1264.20 (montierbar bei allen Prüfbänken mit 2 Führungsstangen)

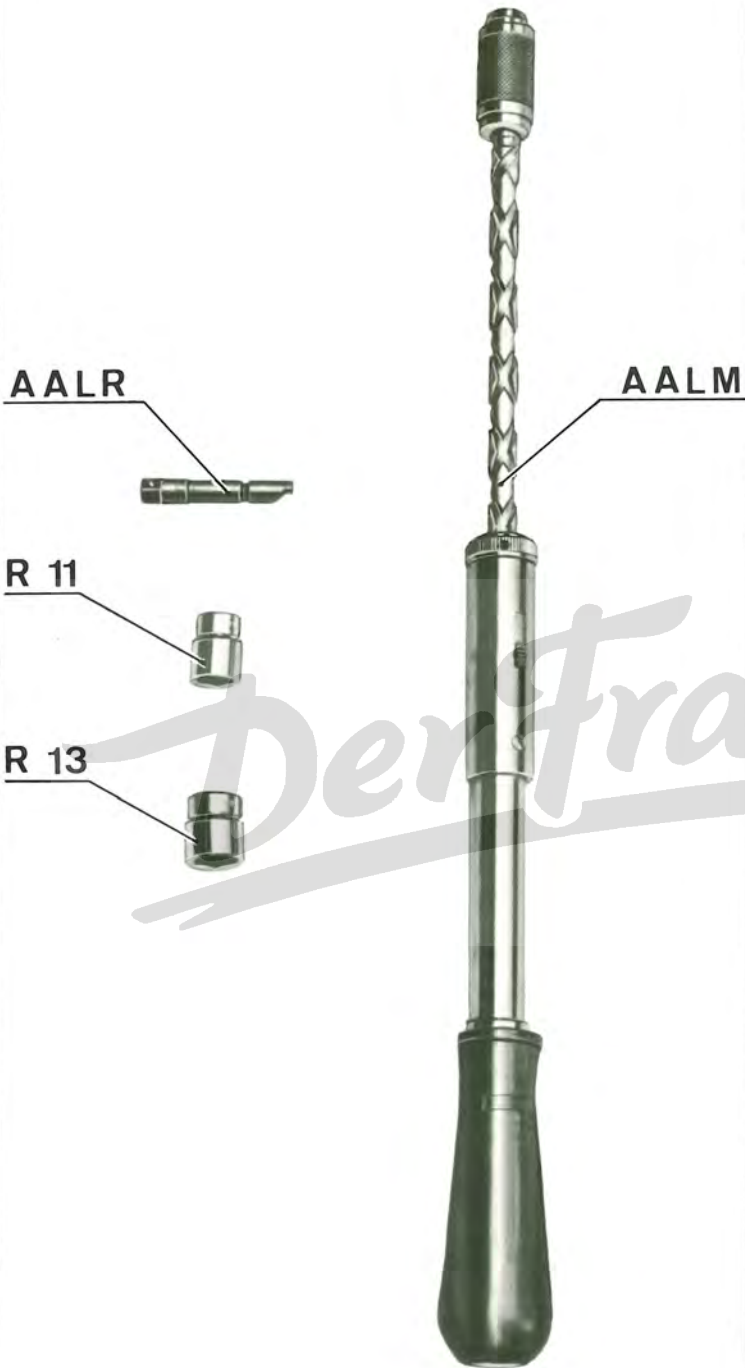
*Der Franzose*

Bei den alten Spannfuttern durchzuführende Änderungen, Ref. 1264.20.

– Den Durchmesser der Vertiefung von 90 auf 102 mm vergrößern, Tiefe 3,5 mm.



**ANMERKUNG** - Die Ring-Zündverteilerhalterungen (Ref. 1260.02) können nicht für die Kontrolle der Zündverteiler des 104 verwendet werden.



Teile-Nr. 9770.06

AUTOMATISCHER SCHRAUBENZIEHER

FACOM, Ref. AALM

Teile-Nr. 9770.07

Quadratisches Aufsatzstück 1/4 Zoll, Ref. AALR

Teile-Nr. 9770.09

Stecknuss R11

Teile-Nr. 9770.08

Stecknuss R13

*Der Franzose*